

# L'EMIGRAZIONE TRANSOCEANICA

13 dicembre ore 18

Introduce il tema **Maria Luisa Betri**  
Docente di Storia Contemporanea  
Università degli Studi di Milano

18 dicembre ore 17 proiezione del film

## Passaporto rosso

di Guido Brignone

Con Tina Lattanzi, Isa Miranda,  
Filippo Scelzo, Olga Pescatori

Drammatico, b/n durata 92 min. - Italia 1935

\*Emigrato in America del Sud con la famiglia, un italiano muore di febbre gialla. La figlia sposa un medico compatriota. Nasce un figlio che, allo scoppio della guerra 1915-18, non vuole arruolarsi perché cittadino americano. Il padre gli dà il buon esempio. L'azione si svolge dal 1890 al 1922. Scritto da G.G. Napolitano, "... è un contributo alla storia di questi umili sconosciuti emigranti che partirono verso l'ignoto e l'avventura con il 'passaporto rosso' " (frase di lancio). Coppa del PNF (Partito nazionale fascista) al Festival di Venezia. "... l'immagine del paese sudamericano è tutta in negativo, ma raccoglie tutta una serie di realtà proibite in Italia e permesse solo se rappresentate altrove" (G.P. Brunetta).

14 febbraio 2011 ore 18

A conclusione della rassegna

## Quando gli italiani emigravano

Tavola rotonda moderata da **Alfredo Canavero**  
Università degli Studi di Milano

# L'EMIGRAZIONE CLANDESTINA IN FRANCIA

17 gennaio 2011 ore 18

Introduce il tema **Sandro Rinauro**  
Docente di Geografia politica ed economica  
Università degli Studi di Milano

22 gennaio 2011 ore 17 proiezione del film

## Il cammino della speranza

di Pietro Germi

Con Saro Urzi, Raf Vallone, Elena Varzi,  
Saro Arcidiacono, Liliana Lattanzi

Drammatico, ragazzi +13, b/n durata 100 min. - Italia 1950

\*La chiusura d'una solfatara induce alcuni minatori siciliani ad espatriare in Francia con le loro famiglie. Durante il drammatico trasferimento al nord, saranno prima truffati dalla guida, poi coinvolti in uno sciopero di contadini e in un duello rusticano in cui il protagonista, innamoratosi della ex amante d'un bandito, uccide quest'ultimo. Dopo una bufera di neve, le guardie francesi, intuendo la disperata condizione, dei clandestini, consentono il loro passaggio del confine. Scritto dal regista con Fellini e Tullio Pinelli e tratto dal romanzo Cuori negli abissi di Nino Di Maria. Orso d'argento a Berlino.

\* Le trame di *Passaporto Rosso* e di *I Magliari* sono tratte da Il Morandini - Dizionario dei film di Laura, Luisa e Morando Morandini, Zanichelli

La trama di *Il cammino della speranza* è tratta da Il Farinotti 2009. Dizionario di tutti i Film, di Pino Farinotti Newton Compton

# L'EMIGRAZIONE DEGLI ANNI '60 IN GERMANIA

7 febbraio 2011 ore 18

Introduce il tema **Marco Soresina**  
Docente di Storia Contemporanea  
Università degli Studi di Milano

12 febbraio 2011 ore 17 proiezione del film

## I Magliari

di Francesco Rosi

Con Alberto Sordi, Belinda Lee,  
Renato Salvatori, Nino Vingelli, Aldo Giuffré

Drammatico, Ragazzi +16, b/n durata 107 min. - Italia 1959

\*Secondo film di Rosi che lo scrisse con Suso Cecchi D'Amico e G. Patroni Griffi, è uno dei 10 che Sordi interpretò nel 1959. Nella Germania del miracolo economico Amburgo, Hannover, il calore artificiale dei locali notturni - i magliari del Sud praticano il commercio di stoffe e tappeti di contrabbando. Un nuovo arrivato cerca di scalzare il vecchio boss senza riuscirci. Rosi rifà in parte la sfida, ma, per staccarsi dalla cronaca e dal documentario, aggiunge Sordi e 2 personaggi letterari: l'immigrato toscano buono che si fa corrompere e una nevrotica tedesca, insoddisfatta di pellicce e gioielli. Il film vale per l'ambientazione inedita e per Sordi che con la sua vitale buffoneria domina in due scene: la lezione di raggiro al giovane toscano e il lungo soliloquio in auto dopo la sconfitta.

Attraverso un incontro introduttivo sulla storia dell'emigrazione italiana e la successiva proiezione di un film si intende illustrare la drammatica vicenda dell'emigrazione italiana in terra straniera, dalla fine dell'800 alla metà degli anni Sessanta

## Programma

**CONFERENZA Emigrazione Italiana transoceanica**

lunedì 13 dicembre ore 18

**PROIEZIONE DE Passaporto rosso**

sabato 18 dicembre ore 17

**CONFERENZA Gli italiani clandestini in Francia**

lunedì 17 gennaio 2011 ore 18

**PROIEZIONE DE Il cammino della speranza**

sabato 22 gennaio 2011 ore 17

**CONFERENZA L'immagine degli italiani in Germania**

lunedì 7 febbraio 2011 ore 18

**PROIEZIONE DE I Magliari**

sabato 12 febbraio 2011 ore 17

**TAVOLA ROTONDA CONCLUSIVA DEL CICLO**

lunedì 14 febbraio 2011 ore 18

Al termine di ogni proiezione sarà offerto un aperitivo

# LA SPERANZA DI UNA VITA MIGLIORE

## Informazioni e prevendite

Museo Martiniitt e Stelline  
Corso Magenta, 57 - Milano

Aperto da martedì a sabato  
dalle ore 10.30 alle 18.30  
tel +39 02.430.065.22

MM Cadorna

FN Cadorna

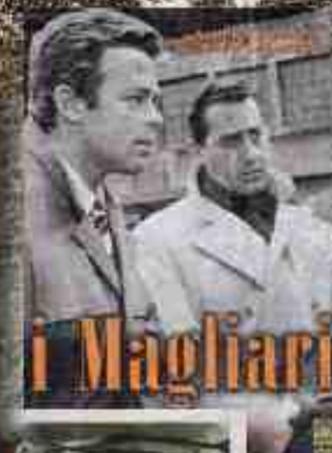
Linee 16,18,19,50,58,94

Abbonamenti

CICLO COMPLETO 10,00 euro

1 CONFERENZA + 1 PROIEZIONE 4,00 euro

www.fondazione-cariplo.it



# LA SPERANZA DI UNA VITA MIGLIORE

quando gli italiani  
emigravano

7 appuntamenti  
fra storia e cinematografia

Museo Martiniitt e Stelline  
Corso Magenta, 57 - Milano



Con il sostegno di

